

C 4 / S 41

**Semaine du 7 octobre au 11 octobre 2024**

**de 1 an à 3 ans**

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	 <b>LUNDI</b> 07/10/2024	<b>MARDI</b> 08/10/2024	 <b>MERCREDI</b> 09/10/2024	<b>JEUDI</b> 10/10/2024	 <b>VENDREDI</b> 11/10/2024
<b>Entrées</b>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>
	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>
<b>Protéine</b>	 <b>Bœuf sauce à l'origan</b> <i>Rindfleisch mit Oreganosauce</i>	 <b>Emincé de porc</b> <i>geschnittenes Schweine</i>		<b>Poisson blanc grillé et sa sauce</b> <i>Gegrillter weißer Fisch und Soße</i>	<b>Pâtes sauce napolitaine et fromage râpé</b> <i>Nudeln mit neapolitanischer Sauce und geriebenem Käse</i>
<b>Légume</b>	<b>Champignons de Paris</b> <i>Champignons</i>	<b>Brocolis</b> <i>Brokkoli</i>		<b>Julienne de légumes</b> <i>Julienne vom Gemüse</i>	<b>Dés de courge</b> <i>Kürbiswürfel</i>
<b>Féculent</b>	<b>Riz basmati</b> <i>Basmatireis</i>	<b>Pâtes</b> <i>Nudeln</i>		<b>Grains de blé</b> <i>Weizenkörner</i>	- -

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO  
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



**Semaine du 14 octobre au 18 octobre 2024**

**de 1 an à 3 ans**

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	<b>LUNDI</b> 14/10/2024	<b>MARDI</b> 15/10/2024	<b>MERCREDI</b> 16/10/2024	 <b>JEUDI</b> 17/10/2024	<b>VENDREDI</b> 18/10/2024
<b>Entrées</b>	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages
<b>Protéine</b>	 <b>Porc au paprika</b> Schweinefleisch mit Paprika	 <b>Poulet au jus</b> Hähnchen au jus	 <b>Bœuf sauce brune</b> Rindfleisch mit brauner Sauce	<b>Pâtes sauce crémeuse au butternut, sauge et fromage râpé</b> Nudeln mit cremiger Butternussauce, Salbei und geriebenem Käse	<b>Paëlla aux fruits de mer</b> Paella mit Meeresfrüchten
<b>Légume</b>	<b>Haricots verts</b> Grüne Bohnen	<b>Epinards</b> Spinat	<b>Salsifis</b> Schwarzwurzeln	<b>Courgettes</b> Zucchini	- -
<b>Féculent</b>	<b>Pommes de terre vapeur</b> Gedämpfte Kartoffeln	<b>Fusilli</b> Fusilli	<b>Pommes de terre rôties au four</b> Ofengebratene Kartoffeln	- -	- -

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO  
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 43

**Semaine du 21 octobre au 25 octobre 2024**

**de 1 an à 3 ans**

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	<b>LUNDI</b> 21/10/2024	<b>MARDI</b> 22/10/2024	 <b>MERCREDI</b> 23/10/2024	<b>JEUDI</b> 24/10/2024	 <b> VENDREDI</b> 25/10/2024
<b>Entrées</b>	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	
<b>Protéine</b>	 Porc à la citronnelle Schweinefleisch mit Zitronengras	Pâtes sauce au saumon et brocolis Pasta mit Lachs und Brokkolisauce	 Omelette nature Naturomelett	 Poulet, sauce aux agrumes Hühnchen Zitrusauce	
<b>Légume</b>	Poêlée de légumes asiatiques Gebratenes asiatisches Gemüse	- -	Purée de petits pois Erbsenbrei	Epinards Spinat	
<b>Féculent</b>	Riz Reis	- -	Pommes de terre sautées Bratkartoffeln 	Grains de blé Weizenkörner	

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO  
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 44

Semaine du 28 octobre au 1 novembre 2024

de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	LUNDI 28/10/2024	MARDI 29/10/2024	MERCREDI 30/10/2024	JEUDI 31/10/2024	VENDREDI 01/11/2024
Entrées	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	
	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	
Protéine	 Poulet et son jus Hähnchen und sein Saft	Gratin de légumes Gemüsegratin	Poisson pané au four Paniertes Fisch	Hachis parmentier aux légumes Hachis Parmentier mit Gemüse	
Légume	Courgettes Zucchini	- -	Blancs de poireaux Weißer Lauch	Carottes Möhren	
Féculent	Pâtes complètes Vollkornnudeln	 Pommes de terre nature Salz Kartoffeln	Riz Reis	- -	

HAPPY Halloween



Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO  
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 45

**semaine du 4 novembre au 8 novembre 2024**

**de 1 an à 3 ans**

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	 <b>LUNDI</b> 04/11/2024	<b>MARDI</b> 05/11/2024	<b>MERCREDI</b> 06/11/2024	<b>JEUDI</b> 07/11/2024	 <b> VENDREDI</b> 08/11/2024
<b>Entrées</b>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>
	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>
<b>Protéine</b>	Curry de pois chiches <i>Kichererbsen-Curry</i>	 Bœuf au paprika <i>Rindfleisch mit Paprika</i>	 Porc sauce moutarde douce <i>Schweinefleisch mit süßer Senfsauce</i>	Poisson blanc sauce tomate <i>Weißfisch mit Tomatensauce</i>	Clafouti à la citrouille, persil et parmesan <i>Clafouti mit Kürbis, Petersilie und Parmesan</i>
<b>Légume</b>	Chou-fleur <i>Blumenkohl</i>	 Duo de panais et carotte <i>Pastinaken-Karotten-Duo</i>	Champignons <i>Champignons</i>	Epinards <i>Spinat</i>	Betteraves <i>Rote Bete</i>
<b>Féculent</b>	Riz basmati <i>Basmatireis</i>	Pâtes <i>Nudeln</i>	Polenta <i>Polenta</i>	 Purée de pomme de terre <i>Kartoffelbrei</i>	- -

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO  
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 46

## Semaine du 11 novembre au 15 novembre 2024

### de 1 an à 3 ans

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	<b>LUNDI</b> 11/11/2024	<b>MARDI</b> 12/11/2024	 <b>MERCREDI</b> 13/11/2024	<b>JEUDI</b> 14/11/2024	<b>VENDREDI</b> 15/11/2024
<b>Entrées</b>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>
	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>
<b>Protéine</b>	 <b>Bœuf aux oignons</b> <i>Rindfleisch mit Zwiebeln</i>	<b>Poulet tikka massala</b> <i>Hühnchen-Tikka-Masala</i>	 <b>Gratin de pommes de terre au reblochon</b> <i>Kartoffelgratin mit Reblochon</i>	 <b>Porc aux herbes</b> <i>Schweinefleisch mit Kräutern</i>	<b>Poisson en croûte d'herbes</b> <i>Fisch in Kräuterkruste</i>
<b>Légume</b>	 <b>Carottes</b> <i>Möhren</i>	<b>Epinards</b> <i>Spinat</i>	<b>Brocolis</b> <i>Brokkoli</i>	<b>Potimarron</b> <i>Kürbis</i>	<b>Haricots verts</b> <i>Grüne Bohnen</i>
<b>Féculent</b>	 <b>Pommes de terre vapeur</b> <i>Gedämpfte Kartoffeln</i>	<b>Riz complet</b> <i>Naturreis</i>	- -	<b>Pâtes</b> <i>Nudeln</i>	<b>Quinoa</b> <i>Quinoa</i>

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO  
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 47

**Semaine du 18 novembre au 22 novembre 2024**

**de 1 an à 3 ans**

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	<b>LUNDI</b> 18/11/2024	 <b>MARDI</b> 19/11/2024	<b>MERCREDI</b> 20/11/2024	 <b>JEUDI</b> 21/11/2024	 <b> VENDREDI</b> 22/11/2024
<b>Entrées</b>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>
	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	
<b>Protéine</b>	 Cordon bleu de volaille <i>Geflügel Cordon Bleu</i>	Omelette <i>Omelette</i>	Saumon grillé <i>Gegrilltes Lachs</i>	Boulettes de pois chiches <i>Kichererbsen-Bällchen</i>	
<b>Légume</b>	Purée de petits pois <i>Erbsenbrei</i>	Betterave <i>Rote Bete</i>	Haricots beurre <i>Butterbohnen</i>	Légumes couscous (carottes, navets, potiron) <i>Gemüse Couscous (Möhren, Speiserübe, Kürbis)</i>	
<b>Féculent</b>	Pâtes complètes <i>Vollkornnudeln</i>	Pommes de terre vapeur <i>Gedämpfte Kartoffeln</i>	Riz <i>Reis</i>	Semoule <i>Griß</i>	

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO  
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



**maine du 25 novembre au 29 novembre 2024**

**de 1 an à 3 ans**

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	 <b>LUNDI</b> 25/11/2024	<b>MARDI</b> 26/11/2024	<b>MERCREDI</b> 27/11/2024	<b>JEUDI</b> 28/11/2024	 <b> VENDREDI</b> 29/11/2024
<b>Entrées</b>	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	
<b>Protéine</b>	Chili végétarien aux haricots rouges Vegetarisches Chili mit roten Bohnen	Flammenkuche au thon Thunfisch Flammenküche	 Jeune bovin au citron Jungvieh mit Zitrone	 Boulettes de bœuf Rinderfleischbällchen	
<b>Légume</b>	- -	Haricots verts Grüne Bohnen	Chou romanesco Romanesco-Kohl	 Carottes Möhren	
<b>Féculent</b>	Riz Reis	- -	Patates douces au four Gebackene Süßkartoffeln	Pâtes Nudeln	

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO  
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



**emaine du 2 décembre au 6 décembre 2024**

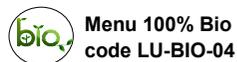
**de 1 an à 3 ans**

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	<b>LUNDI</b> 02/12/2024	<b>MARDI</b> 03/12/2024	 <b>MERCREDI</b> 04/12/2024	<b>JEUDI</b> 05/12/2024	 <b> VENDREDI</b> 06/12/2024 
<b>Entrées</b>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>	Salad bar <i>Salat Bar</i>
	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	Potage du jour mixé <i>Gemischte Suppe des Tages</i>	
<b>Protéine</b>	 <b>Bœuf sauce au thym</b> <i>Rindfleisch mit Thymiansauce</i>	 <b>Carré de porc</b> <i>Schweinekarree</i>	 <b>Œufs durs sauce aurore</b> <i>Hartgekochte Eier mit Aurora-Sauce</i>	<b>Poisson blanc grillé</b> <i>Gegrillter Weißfisch</i>	
<b>Légume</b>	<b>Champignons de Paris</b> <i>Champignons</i>	<b>Légumes de saison</b> <i>Gemüse der Saison</i>	<b>Brocolis</b> <i>Brokkoli</i>	<b>Julienne de légumes</b> <i>Julienne vom Gemüse</i>	
<b>Féculent</b>	<b>Riz basmati</b> <i>Basmatireis</i>	<b>Pommes de terre persillées</b> <i>Petersilien-Kartoffeln</i>	<b>Penne</b> <i>Penne</i>	<b>Grains de blé</b> <i>Weizenkörner</i>	
					

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO  
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



**semaine du 9 décembre au 13 décembre 2024**

**de 1 an à 3 ans**

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	<b>LUNDI</b> 09/12/2024	<b>MARDI</b> 10/12/2024	 <b>MERCREDI</b> 11/12/2024	 <b>JEUDI</b> 12/12/2024	<b> VENDREDI</b> 13/12/2024
<b>Entrées</b>	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages
<b>Protéine</b>	 Porc au paprika Schweinefleisch mit Paprika	 Poulet au jus Hühnchen au jus	 Bœuf sauce brune Rindfleisch mit brauner Sauce	Pâtes sauce crémeuse au butternut, sauge et fromage râpé Nudeln mit cremiger Butternussauce, Salbei und geriebenem Käse	Gratin de poisson Fisch überbacken
<b>Légume</b>	 Carottes Möhren	Panais rôti au miel Geröstete Pastinaken mit Honig	Haricots verts Grüne Bohnen	Champignons Champignons	Fondue de poireaux Lauchfondue
<b>Féculent</b>	 Pommes de terre vapeur Gedämpfte Kartoffeln	Bulgour Bulgur	 Gratin de pommes de terre Kartoffelgratin	- -	Riz Reis

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO  
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine



C 4 / S 51

**maine du 16 décembre au 20 décembre 2024**

**de 1 an à 3 ans**

PEU DE SEL, DE SUCRE ET D'ÉPICES FORTES

	<b>LUNDI</b> 16/12/2024	<b>MARDI</b> 17/12/2024	<b>MERCREDI</b> 18/12/2024	<b>JEUDI</b> 19/12/2024	<b>VENREDI</b> 20/12/2024
<b>Entrées</b>	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar	Salad bar Salat Bar
	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages	Potage du jour mixé Gemischte Suppe des Tages
<b>Protéine</b>	 Porc à la citronnelle Schweinefleisch mit Zitronengras	Pâtes sauce au saumon et brocolis Pasta mit Lachs und Brokkolisauce	 Ballotine de volaille farcie Gefüllte Geflügel-Ballotine	 Omelette nature Naturomelett	
<b>Légume</b>	Purée de légumes Gemüsepüree	- -	 Carottes Möhren	Purée de petits pois Erbsenbrei	
<b>Féculent</b>	Riz Reis	- -	Grains de blé Weizenkörner	 Pommes de terre sautées Bratkartoffeln	

Le riz et le quinoa sont Fairtrade  et BIO  
L'huile d'olive et le tofu sont BIO

Pour la déclaration des allergènes, veuillez vous référer à l'affiche déclarative journalière accessible en cuisine

